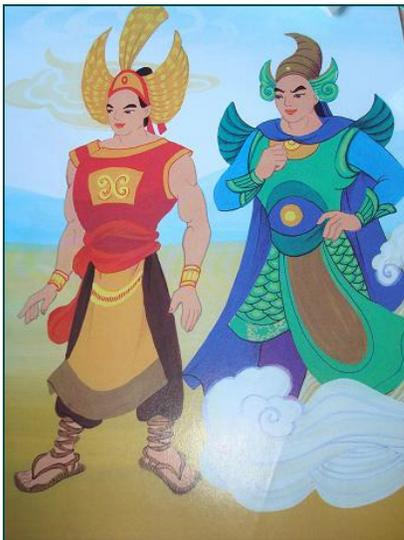




## Les Légendes du Viêt Nam

### La légende de Son Tinh et de Thuy Tinh

Le 18<sup>ième</sup> roi Hung avait une fille du nom de My Nuong. A 18 ans, la princesse était renommée pour sa beauté et sa vertu, le roi voulut lui trouver un digne mari. Il fit ériger une tour à Hac Tri et envoya dans le pays des hérauts pour annoncer son intention [...].



*Son Tinh et Thuy Tinh*

Se présentèrent deux nouveaux prétendants : l'un au teint frais et de belle allure, du nom de Son Tinh (*génie de la montagne*), et l'autre au teint bleuâtre et d'apparence peu commune, du nom de Thuy Son (*génie des eaux*).

Sur la haute tour, le roi et la princesse les observaient. Le premier, Thuy Tinh, fit montre de son talent. Il appela le vent et la pluie. Aussitôt, le ciel s'assombrit, les éclairs et la foudre ébranlèrent la terre, l'eau ruissela partout. Le spectacle était effrayant.

Alors, Son Tinh leva son bâton magique. Le ciel redevint calme et pur, les plantes reverdirent.

Le roi Hung demeura perplexe. Tous deux s'étaient montrés dignes d'être son gendre. A qui donner la main, aucun ne pu donner de réponse satisfaisante.

Le roi dit alors : « Les deux hommes se valent mais la princesse ne saurait être partagée. Celui des deux qui demain m'offrira le premier cent pains de riz gluant, deux cent *banh chung* (gâteau de riz truffé de viande de porc et de haricots), des éléphants à neuf défenses, des coqs à neuf ergots et des chevaux à neuf crinières, aura la main de My Nuong. »

Le lendemain, Son Tinh, le génie de la montagne, arriva de très bonne heure avec les offrandes requises et emmena la princesse dans son palais sur les hautes crêtes. Thuy Tinh, le génie des eaux, se présenta plus tard. Trop tard !

Sa colère fut au comble lorsqu'il ne trouva pas My Nuong. Il se mit à poursuivre son rival dans l'intention de ravir la princesse. Il déclancha de fortes pluies et de furieux vents qui firent trembler le ciel et la terre. Les eaux bouillonnèrent, submergèrent les récoltes, emportèrent les maisons.



*Cette légende inspira de nombreux spectacles et contes pour enfants*

Son Tinh tint bon. Il déplaça des chaînes de montagnes pour endiguer les eaux. Les collines et les monts poussaient à mesure que s'élevait le niveau de l'eau. Le combat dura plusieurs mois. A la fin, se sentant impuissant, Thuy Tinh dut retirer ses forces.

Mais la rancune demeurait dans le cœur vindicatif du génie des eaux. Et c'est ainsi que, depuis, chaque année, aux 6<sup>ième</sup> et 7<sup>ième</sup> mois lunaires, des typhons et crues périodiques déferlent sur le pays. On dit que Thuy Tinh, le génie des eaux, prend sa revanche.